


U.S. Small Business Administration

# Agenda

1. Asistencia general de la SBA y nuestros socios de recursos
2. Asistencia de préstamos por desastre de la SBA para pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro
3. Recursos adicionales

**Estas diapositivas están disponibles para descargar en:**
**www.sba.gov/tx/houston**

# Asistencia general

# Importante: Socios de Recursos de la SBA

## Socios de recursos locales

Asesoramiento virtual y recursos en línea.

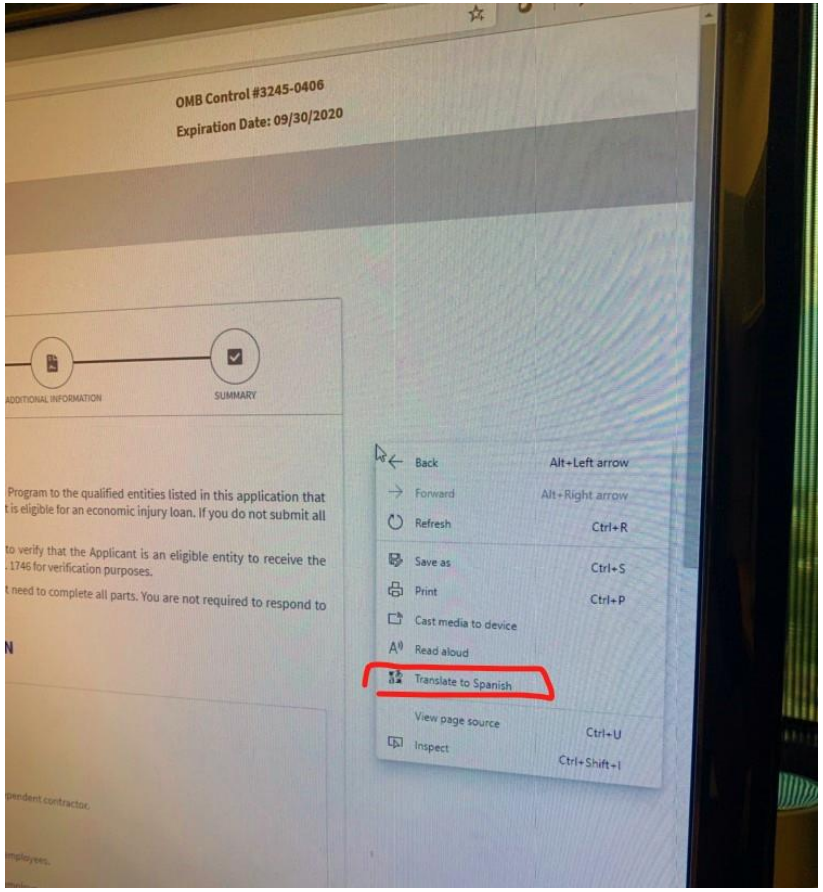
- Centros de Desarrollo de Pequeñas Empresas/Small Business Development Centers (SBDC)
- Mentores SCORE (solo virtual) \ Counselors to Americas Small Businesses

# Communiquese Con SBA y Nuestros Socios:

| | |
|---|---|
| **Centro de desarrollo de pequeñas empresas o en ingles: Small Business Development Centers (SBDC)s 713 752 8444 www.sbdc.uh.edu** | **SCORE Houston – Counselors to Americas Small Business 713 487 6565 www.houston.score.org – visite la pagina para communicarse con un consejero en Espanol.** |
| **Centro de negocios para mujeres o Womens Business Center (WBC)** 713 681 9232 www.wbea-texas.org/womens-business-center ***No tiene un representante bilingue en este momento.** | **U.S. Small Business Administration (SBA) – Houston District Office** 713 773 6500 www.sba.gov/tx/houston **REGÍSTRESE PARA ACTUALIZACIONES POR CORREO ELECTRÓNICO: www.sba.gov/tx/houston Twitter: @SBA_Houston** |

# Préstamos de Desastre por Daños Económicos (EDIL)

# Préstamos de Desastre por Daños Económicos (EDIL)




- Usa el mouse de tu computadora
- Haga clic en el botón derecho del mouse
- Haga clic en “Translate to Spanish” (Traducir al español)
- La aplicación aparecerá en español.

# Préstamos de Desastre por Daños Económicos (EDIL)

- Disponible para todas las pequeñas empresas elegibles
- Programa expira el 21 de diciembre de 2020
- Los solicitantes que ya hayan presentado sus solicitudes continuarán siendo procesados por orden de llegada.

# Préstamos de Desastre por Daños Económicos (EDIL)



**3.75% de tasa de interés para pequeñas empresas; 2.75% para organizaciones sin fines de lucro**



**Reembolsos a largo plazo hasta 30 años**



**Puede ser aprobado únicamente en el puntaje de crédito del solicitante**

# Pagando el EIDL

- No hay pagos de préstamos EIDL por un año
- El solicitante recibirá un cronograma de amortización después de que el préstamo sea financiado por el departamento de servicio y los talones de pago.
- Por lo general, se notificará al solicitante antes de que se debite el pago de la cuenta bancaria del solicitante registrada. El solicitante también puede solicitar el pago de cheques por correo o pagos en línea.

# Cómo Solicitor el Préstamos: EDIL

- El sitio web para solicitar EIDL es www.sba.gov/disaster
- También puede comunicarse con el Centro de Atención al Cliente por Desastre de la SBA (L - V de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., sábados y domingos de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este)
  - 1-800-659-2955
  - correo electrónico disastercustomerservice@sba.gov
  - TTY: 1-800-877-8339
- Si se niega su solicitud:
  - tiene seis meses para proporcionar una solicitud de reconsideración por escrito con información nueva / complementaria
  - Si se le niega por segunda vez, tiene 30 días adicionales para apelar

# Préstamos PPP

## Programa de protección de cheques de pago (PPP)

# Programa de protección de cheques de pago (PPP)

- Designado a ayudar a las pequeñas empresas con la nómina y otros gastos operativos.
- La SBA perdonará la parte de los ingresos del préstamo que se usó para cubrir:
  - Las primeras **24 semanas** de costos de nómina
  - Renta
  - Utilidades
  - Intereses hipotecarios
- Más detalles aquí:
  - https://www.sba.gov/funding-programs/loans/paycheck-protection-program-ppp

# Detalles del préstamo y perdón

- Detalles:
  - Vencimiento de **5 años**; tasa de interés del 1%; Pagos diferidos por 12 meses
  - No se requieren garantías colaterales o personales.
  - El gobierno ni los prestamistas cobrarán a las pequeñas empresas ninguna tarifa

- Perdón:
  - Al menos el **60%** del préstamo debe haber sido utilizado para la nómina
  - Basado en que el empleador mantiene o recontrata rápidamente a los empleados y mantiene los niveles salariales
    - Reducido si el número de empleados FTE disminuye o si los sueldos y salarios disminuyen
  - No se puede utilizar más del **40%** para alquiler, servicios públicos e intereses hipotecarios.

# 7 cambios clave (cambios 1-3)

1. Extiende el período cubierto para la condonación del préstamo de ocho semanas después del desembolso del préstamo a 24 semanas.
    1. Los prestatarios que ya han recibido préstamos PPP conservan la opción de utilizar un período cubierto de ocho semanas.

2. Reduce el requisito de que el 75 por ciento de los ingresos del préstamo del prestatario se debe usar / gastar para los costos de la nómina durante el período cubierto de condonación del préstamo al 60 por ciento para cada uno de estos requisitos.

3. Proporciona un puerto seguro contra las reducciones en el perdón, basado en reducciones en los empleados equivalentes a tiempo completo, para los prestatarios que no pueden regresar al mismo nivel de actividad comercial antes del 15 de febrero de 2020, debido al cumplimiento de los requisitos / orientación entre el 1 de marzo , 2020 y 31 de diciembre de 2020 por:
    - Secretaria de Salud y Servicios Humanos
    - Director de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades
    - Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, relacionada con los requisitos de seguridad del trabajador o del cliente relacionados con COVID – 19.

# 7 cambios clave (cambios 4-7)

4. Proporciona un puerto seguro contra las reducciones en la condonación de préstamos basada en reducciones en empleados equivalentes a tiempo completo ...:
   - incapaz de volver a contratar a personas que eran empleados del prestatario el 15 de febrero de 2020
   - no puede contratar empleados igualmente calificados para puestos vacantes antes del 31 de diciembre de 2020.
5. Aumenta a cinco años el vencimiento de los préstamos PPP aprobados por la SBA (según la fecha en que la SBA asigna un número de préstamo) a partir del 5 de junio de 2020.
   - Para préstamos antes de ese tiempo; comuníquese con su prestamista para ver si se ajustarán al plazo de 5 años.
6. Extiende el período de aplazamiento para los pagos del prestatario de capital, intereses y comisiones de los préstamos PPP hasta la fecha en que la SBA remite el monto de la condonación del préstamo del prestatario al prestamista
   - o, si el prestatario no solicita la condonación del préstamo, 10 meses después del final del período cubierto de condonación del préstamo del prestatario.
7. Se eliminó la restricción de participar en el aplazamiento (parte del empleador) del impuesto sobre la nómina de la seguridad social si recibió un préstamo PPP. Ahora puede diferir hasta el 31 de diciembre de 2020 y pagar el saldo diferido 50% al 31 de diciembre de 2021 y 50% el 31 de diciembre de 2022.

# Información adicional que no es de la SBA

# Información adicional / Recursos

- Consulte a su banco actual: pueden tener programas que no sean de la SBA para ayudarlo
- Programa de Harris County
- Programa LiftFund
- Programa de Becas de la Asociación de Restaurantes de Texas
- Programa de préstamos a corto plazo EDP de Galveston: https://bit.ly/2UrL001
- Programa de becas Allied Arts para artistas
- Wounded Warrior
- Asistencia de organizaciones sin fines de lucro
- Más por venir ...

# Communiquese Con SBA y Nuestros Recursos:

| | |
|---|---|
| **Centro de desarrollo de pequeñas empresas o en ingles: Small Business Development Centers (SBDC)s**<br>*713 752 8444*<br>*www.sbdc.uh.edu* | **SCORE Houston – Counselors to Americas Small Business**<br>*713 487 6565*<br>*www.houston.score.org – visite la pagina para communicarse con un consejero en Espanol.* |
| **Centro de negocios para mujeres o Womens Business Center (WBC)**<br>*713 681 9232*<br>*www.wbea-texas.org/womens-business-center*<br>***No tiene un representante bilingue en este momento.** | **U.S. Small Business Administration (SBA) – Houston District Office**<br>*713 773 6500*<br>*www.sba.gov/tx/houston*<br>**REGÍSTRESE PARA ACTUALIZACIONES POR CORREO ELECTRÓNICO:**<br>**www.sba.gov/tx/houston**<br>**Twitter: @SBA_Houston** |

# Nota sobre estafas y fraudes de pequeñas empresas

- Si alguien se comunica con usted prometiéndole obtener la aprobación de un préstamo de la SBA, pero requiere algún pago por adelantado, **sospeche de fraude**.
- Cualquier comunicación por correo electrónico de la SBA provendrá de cuentas que terminen con.**gov**
- La presencia de un logotipo de SBA en una página web no garantiza que la información sea precisa o respaldada por SBA.
- Informe cualquier sospecha de fraude a la línea directa de la OIG al 800-767-0385 o en línea en https://bit.ly/2UxdAhL

# *Para preguntas sobre su situación específica*

- *Para el préstamo EIDL; Servicio al cliente por desastre de la SBA:*
  - *1-800-659-2955 - TTY: 1-800-877-8339*
  - *correo electrónico disastercustomerservice@sba.gov*
- *Para el préstamo PPP:*
  - *Póngase en contacto con el prestamista de la SBA que prefiera*
  - *Lista de prestamistas en www.sba.gov/tx/Houston bajo Coronavirus Resources*
- *Uno de nuestros socios de recursos para orientación general:*
  - *Texas SBDC 713-752-8444 www.sbdc.uh.edu*
  - *Houston SCORE 713-487-6565 www.houston.score.org*
  - *Centro de negocios para mujeres 713-681-9232 www.wbea-texas.org/womens-business-center*

U.S. Small Business Administration

# Abigail Gonzalez

Abigail.Gonzalez@sba.gov

713-773-6525

# Preguntas?